

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
PO Box 1408, Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3C 2Z1

Title - Sujet FTIR Spectroscopy Systems	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7702-135597/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client DRDC	Date 2013-01-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-016-8350	
File No. - N° de dossier WPG-2-35278 (016)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-02-04	
Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hall, Marlene	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg016
Telephone No. - N° de téléphone (204) 984-6423 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 001 vise à fournir les réponses du Canada aux questions des fournisseurs concernant l'invitation à soumissionner W7702-135597/A.

L'information qui suit fait dès lors partie intégrante de l'invitation à soumissionner, et vous devez en tenir compte au moment de soumettre une proposition.

- Q1** Accessoires de transmission – Devrons-nous les configurer pour mesurer des échantillons solides, liquides, gazeux ou les trois?
- R1** Un accessoire de transmission doit inclure une cellule à gaz et la quincaillerie de montage nécessaire. Au besoin, de la quincaillerie de montage additionnelle pour les cellules d'échantillonnage liquides ou solides (pas les cellules elles-mêmes) est également requise.
- Q2** Bibliothèque spectrale – Que devons-nous charger dans la base de données spectrale? Il existe de nombreux modules disponibles susceptibles d'accroître les coûts. La connaissance des exigences relatives à la base de données réduira les coûts.
- R2** Il existe de nombreuses bibliothèques commerciales disponibles auprès de fournisseurs. Des bibliothèques phase vapeur, RTA et d'explosifs comportant un nombre suffisant de spectres (comme l'indique l'EDT) sont requises.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.